Table 1

	L			Percent Missing
Required an interpreter	35	76.09		
Used hospital interpreter*	21	60.00		
Used telephone interpreter	5	14.29		
Used family/friend to interpret	9	25.71		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Satisfied with interpreter**	20	100.00	15	42.86
Comfortable telling MD/NP problems	46	100.00		0.00
MD/NP took care of problems	46	100.00	0	0.00
Understood MD/NP's instructions	42	91.30	0	0.00
Satisfied with MD/NP <sup>+</sup>	32	100.00	14	30.43
Difficulty paying for health care**	10	21.74	2	4.35
Difficulty paying for medications <sup>A</sup>	` 11	23.91	6	13.04

\*Percent of patients refers to the percent of patients who needed an interpreter

Table 2

Time in U.S. (Months)	Understand instructions	Percent	Difficulty pay health care		Difficulty pay medications	Percent
<3	14/17		5/17	29.40%	2/17	11.80%
3-6	6/7		1/7	14.30%	2/7	28.60%
7-12	5/5		1/5	20%	2/5	40%
>12	17/17		3/17	17.60%	5/17	29.40%

Table 3

	Understand instructions	Percent	Difficulty pay health care	Percent	Difficulty pay medications	Percent
Africa	21/2		5/24	20.80%	5/24	20.80%
Asia	7/8		2/8	25%	2/8	25%
Central America	14/14		3/14	21.40%	4/14	21.40%

Table 4

Interpreter Type	Understand instructions	Percent	
Hospital	17/21	81%	
Cyracom (telephone)	5/5	100%	
Family or Friends	9/9	100%	

<sup>\*\*15</sup> patients skipped this question because same interpreter was used to conduct the survey; 100 percent of patients who answered this question were satisfied with their interpreter

<sup>\*14</sup> patients were not asked this question because diff survey versions; all who were asked said they were satisfied

<sup>&</sup>quot;This question did not apply to 2 patients; positive answer is either 'yes' or 'sometimes'

AThis question did not apply to 6 patients; positive answer is either 'yes' or 'sometimes'